

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 59 (1962)  
**Heft:** 9

**Buchbesprechung:** Bibliographie

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

M. Albrecht nous fait part de ses observations, en ruche vitrée, après celles du Dr von Frisch, sur la danse des abeilles, s'orientant mutuellement quant au lieu de butinage, d'après les indications de l'abeille prospectrice.

Un copieux menu bien préparé, nous attend à la Pension d'Evolène. Nous lui faisons honneur. Merci à Francis, le maître queux, et à son alerte personnel.

Au café, M. Albrecht revient muser un instant avec nous, enchanté, dit-il, de cette ambiance de famille qui caractérise notre société.

L'air tiède de la journée nous convie à une sortie aux Haudères avec visite de ruchers. Là-haut, un de ces toits à claire-voie de Joseph Georges nous attire et nous rassemble. C'est le moment de détente, des petites confidences sur les heurts et les malheurs de nos colonies, de quelques bons mots pour rire dans la plus franche cordialité.

Au lieu d'aller taquiner les abeilles de nos collègues, nous sommes retenus par le musée folklorique, magnifique collection de meubles, d'outils, d'ustensiles..., qu'employaient les ancêtres à la maison, aux champs, à l'alpage. Bravo ! Joseph.

La journée s'achève, agréable, fructueuse. Revoyons-nous l'année prochaine en aussi bonne ambiance.

*Un participant.*

## **Convocations**

### **Société d'apiculture de la Gruyère, Bulle**

L'assemblée générale bisannuelle aura lieu le dimanche 2 septembre, à l'Hôtel de Ville à Bulle, à 14 h. 30.

Les sociétaires seront convoqués par circulaire à temps voulu.

### **Boîtes à miel**

La réserve de boîtes à miel étant épuisée, nous avons dû renoncer pour l'immédiat à faire une nouvelle commande à cause de la hausse des prix.

Nous sommes en relation avec la fabrique de cartonnage en vue d'un nouveau contrat de livraison de boîtes.

*Le comité*

### **La Genevoise**

Réunion amicale mensuelle, le *lundi 10 septembre 1962*, au local, café de la Grappe Genevoise, 4, rue Cornavin, à 20 h. 30.

## **BIBLIOGRAPHIE**

---

« *Hors des Sentiers battus* » par le lieutenant-colonel honoraire Henri Decortis, éditeur : Fédération Royale Provinciale Liégeoise d'Apiculture, *Heure-le-Romain Liège*.

C'est un volume de 130 pages qui nous parvient de Belgique. L'auteur prétend ne rien innover. « *Tout ce que nous avançons est connu, a été publié par d'autres que nous mais n'a pas suffisamment retenu l'attention de l'apiculteur.* »

Dans sept parties distinctes, tous les problèmes relatifs à la culture des abeilles sont traités. C'est aussi en partie un condensé d'expériences de divers auteurs.

Dans la première partie la question des miellées est largement traitée et l'apiculteur doit connaître la région avant d'y installer un rucher ; chronologie des floraisons, plantes mellifères etc. Le comportement des abeilles vis-à-vis de la flore est influencé par la race et la région géographique des colonies.

La seconde partie traite du développement des colonies. L'auteur est partisan de ruches à volume plus réduit que celui de la Dadant car, de façon générale, l'on a exagéré la capacité de ponte de la reine. L'essaimage retient aussi l'attention du lecteur, les causes n'étant pas encore complètement éclaircies parce que les théories sont basées en grande partie sur des suppositions et non sur des expériences. Déficience de substance royale ? Peut-être ! Et l'élevage méthodique des reines, tel qu'il se pratique actuellement, ne rencontre pas la faveur de l'auteur qui estime que les nullités doivent être éliminées et remplacées par des colonies formées au moyen des abeilles, du couvain, des rayons de familles de haute productivité. La reine introduite ou élevée dans une famille étrangère subit invariablement l'influence de l'esprit de famille ou des abeilles nourrices.

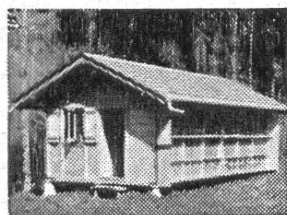
Dans la troisième partie, l'accent est mis sur le principe fondamental qu'il faut élever pour la récolte et non sur la récolte.

Les autres parties du livre sont réservées aux différentes méthodes rationnelles d'exploitation, telles que le blocage de la ponte, le plan Snelgrove, la translation du couvain etc., etc.

Il y aurait encore beaucoup à dire sur cet ouvrage qui nous a vivement intéressé et que nous avons lu avec plaisir et profit. Nous ne pouvons que féliciter l'auteur et ses collaborateurs pour la présentation claire et nette de cet intéressant travail qui est à disposition à la bibliothèque de la Romande.

*Rédaction*

**Reines 1962.** Vous qui désirez une bonne reine marquée, race carniolienne, croisée caucasienne, au prix de fr. 15.— pièce, adressez-vous à Marcel Molleyres, apiculteur, St-Imier (J.b.). Tél. (039) 4 16 07.



A VENDRE r u c h e r s  
pour 8, 12 et 20 colo-  
nies suisses, facile-  
ment démontables, en  
pin de montagne.

U. Weber-Aeberhard,  
Construction de ruchers  
Eichmatt/Riggisberg BE  
Tél. (031) 67 45 66

Salomon dit à son enfant:  
*Mange du miel, mon fils,  
car il est bon !*

A vendre 3 ruches Dadant-type peuplées, avec hausses, ainsi que 12 ruches vides D. B., en parfait état. Prix intéressant. Tél. (027) 2 20 89.

**Reines caucasiennes.** A partir du 1er septembre, réduction de Fr. 5.— sur les prix des reines encore disponibles (Souches URSS et USA). F. Stöckli, Mayennets 10, Sion.

## Reines 1962

A vendre, de mon élevage, reines sélectionnées garanties fécondées et éprouvées, marquées, de race italienne pure, jaune or. Prix : Fr. 11.—, cage et port compris. Livrables du 10-15 mai jusqu'à fin septembre. Rucher traité contre le noséma et l'acariose.

Reines croisées caucasiennes-italiennes, fortes récoltes, reconnues excellentes selon références. Prix : Fr. 11.—. Expédition pour l'italienne, livraisons limitées pour la caucasienne croisée. Pour assurer une parfaite sélection de toutes les reines, la fécondation a lieu au col de Besazio, à 620 m. d'altitude. Pour toutes les commandes, adressez-vous à **Mirko Zariatti**, apiculteur-éleveur, **Besazio/Tessin**.

## Reines de choix 1962

Livrables jusqu'à fin saison

Prix : 18 fr.

Station d'élevage : **PAUL BORGEAUD** Echallens/VD Tél. (021) 4 14 16

**Reines et nucléi : abeilles du pays.** Reines fécondées en station et marquées, avec cage d'introduction. Ruchettes de fécondation avec nourrisseur, système très pratique, fr. 15.— pièce ; habitées, avec jeunes reines fécondées : fr. 35.—, population comprise. Henri Macherel, 2 médailles d'or. Ecole compl. prof. Fribourg. Tél. (037) 2 33 86.

**Nous sommes acheteurs**, au comptant, de miel du pays. Prière de soumettre vos offres avec petit échantillon, à Chäs-Vreneli S. A., Münsterhof 7, Zurich 1.

**REINES 1962** marquées, race Nigra, race à miel. Jean Bapst, apiculteur-éleveur, deux médailles d'or. Bulle (FR).

**NOUS SOMMES AMATEURS** de toute quantité de miel du pays, au prix officiel. Paiement au comptant. Prière de soumettre vos offres à Otto Althaus-Wyss S.A., Bâle 1.